

مکتبہ اسلامیہ

۱۸ نجی سنہ

سنہ ۱۳۱۶

جزء، عدد : ۷۹



بر محكومك روزنامه‌سی

(مابعد عن جزء ۷۸)

سز يالکز ځي اولدير ميورسکڙ ، بنم تکميل جهانځي اولدير ميورسکڙ . لکن
بوني ادراک ايدم ميورسکڙ ، حق ځي علماکڙ قطب شمالي به واصل اوله بيلسه ، چوللري
کشف وضبط ايدم بيلسه ده ، دمير يوللريکڙ ، مون بلان (طاعنک) ذروه سنه قدر
چيقارلسه ده ينه بوني ادراک ايدم ميه جکسکڙ ، بوجسور سياحدر قعر درياده طولاشان
غواصاردن زياته قيمتي دفينه لره تصادف ايدم جکلوري تقديرده اعماق روحزه نزول
جسارتنده بولنه مازلر . آنلر جسارت ايدم مز ، آنلردن بعضيلري بر پارچه نزول
نچر به سنده بولنسه بيله بوروح عميقدن دهشتياب اولورلر ، اوراده کي وقايعدن
چيلديره جق بر حاله گلهرک همان گيرو چکلورلر . اگر قانونک مساعده ايتديکي
بو حقسنزلق حقيکڙ ، بو اعدام مقدسکڙ کندی تاريخلريني آرتق شابه دار ايتمکدن
بری بولنسه جني اميديني انسانيته ، يالکز اعماق روحه نزول ايله اوراده کوردیکي
احوالی تقرير و افاده ايدم بيله جک لساني بوله بيلسه غواصي تأمين ايدم بيلور .

۲۵ تشرین ثاني :

بؤکجه رؤيامده قوه فاهمه‌سی يالکز قانون عطالت ايله تنظيم ايديلان ، هرشيئي
عارف ، هرشيئي فاهم ثقیل چهره‌لی بر حریف گوردم . بر طور مستهزايانه ايله
بکانه ايجون اوققوجه مان چکيجي قالديروب آدمجکڙکڙ باشنه اؤرمرق يره سرديکم

زمان حیات بشریہ نك مصوقتہ دائر شمعی عالمہ ویرمك ایستدیگم درس ایله عامل
اوقلمدیغی سؤال ایدیوردی .

عادتا Coléoptère finicole خنفسا! بن آنی حالا قارشده گوریورم. عمرمه
مطلق آنی بر یرده گورمش اوقلمییم . احمق چهره یه ، شحمیلی یوزه ، قویون
گوزلرینه مالک اقلان بۇ ثقیل المظر ، شمعیکی درام قهرمانلری کبی صغوق .
بۇکبی میمونلردن بیکارجه سینک کره ارض اوزرنده طوقلاشدق قلیغی بیلیورم .
بۇنلر او ایی شهریلردرکه میخانه ایله کارخانه آره سنده مهر آرای وجود اقلان
عقیده دار وناموسکار اخفاد یتشدیرمکه ساعی اقلورلر . بۇنلرک کاش رأسلرنده
سائر اقلوب بگا توجیه ایتمک ایستدکلی سؤاللری ایراد ایتمدن اقل آنلره لازم
گلان جوابی ویره ییمی ؟ اوت بۇنی یایمغه مجبورم . بۇنلره ویریله جک ... جوابی
بۇلمییم ، زیرا بۇ خذله نك بیق آلتدن مستهزیه کوله رک کنیدیغی حقلی حس
ایتملرینه وقوف ، موتی دهـا زهرناک ایلر . بن آنی نیچون یایم ؟ اگر بن
بۇگا بۇگون جواب ویرمکه مقتدر اقلسه ایدم ، صلب اقلمغه ، بوغازلیمغه هروجهله
لایق آدم اقلور ایدم . بن آنی بیلیورم . حرص ثروت غی سوق ایتمدی ، قان
قوقوسنه عمرمه تحمل ایده مزدم ، بر سینگی ، بر قازنجینی بیله انجیده مزدم . -
بۇنك جوابی عارف بشر اقلان داهیلره ترك ایتمییم . بن اق فعلی ایشله مدم ،
اق فعل بنده بنم واسطه مله واقع اقلدی . بن اق فعله یالکیز آلت اقلدم ، فقط
فاعلی بن دگل ایدم . خوف ، احمقجه سینه بر خوف ، فرصت ، شاشقیناق غی
مجنۇنه چوریمشدی ، آنك ایچون اق فعل وقوعه گلدی . اگر غی اعدام ایدن
مأمورین قدر لایقیله تأمل ایده بیله جک زمانه مالک اقلسه ایدم ، نفسمه غلبه چالار ،
حاکم اقلور اق فعلی اصلا اجرا ایتمز ایدم . ایشته جانی نك اصل بدبختلغی بوندن
عبارتدر ، یوقسه بونی ادراک ایده میان کچ فهمان انسانیت طرفندن اعدام اقلیشی
دگل . اقللری بر خسته ، اسباب مرض بیله مدیگی ایچون ، وجودینه شیطان
گیرمش ظنیله اولدیریلور ایدی ؛ شمعی بر جانی اعدام ایدیله یور ، زیرا آنك
وجودینه بر شیطان صاقلانمش اعتقادنده بولیور ، زمان حاضر شیطان اعتقادی .

ایشته بز بونك ایچون سقوط ایدیورز. ایشته بونك ایچون قزغین قانچملر، الك قبا
آلتلر ایله اشکنجه ایدیلیورز، اعدام اولنه جفیزی بیلله بیلله اولدیریلورز؛ چونکه
انسانیت بزى آکلامقده اظهار عجز ایدیور. جادؤلر (سحر بازلر) Sorcière
احراق ایدیلیوردی، شمعی جانلر احراق ایدیلیور، اوللری نه قدر آز جادؤ ظهور
ایندی ایسه، شمعیده اوقدر آز جانی ظهور ایدیور. حاصلی معصوملر اعدام
ایدیلیور. ازمنه قدیمده جادؤلری یاقق ایچون اودون بیغینی نك اوزرینه سوروکیان
غیرتوران حمقایه حال حاضرده نصل بر نظر استخفاف ونفرت ایله باقیدورسه
شمعی باشی کسلیك ایچون جانی کمال شوق و شطارتله (اشافؤ) نك آلتنه سوروکلک
ایستیان خذله یه ده زمان مستقیمت اویله بر نظر نفرت و لعنت ایله باقه جقدر. تاریخ
علم، ازمنه قدیمه غران انگویزیتوری Grand inquisiteur ایله عصر حاضر قیرمینا -
لیستلرینك Criminaliste ارواحنه مشترک بر یوف چکه جقدر.

احق قاریقاتور! کنديسنی دیکلمک ایستدیگم زمان بگانه ایچون بز جانلر
أبدانی تشکیل ایدیورز سؤالی ایراد ایلوردی. فورطنیه سؤال ایت، نه ایچون
دگری قیر باجلا یور؛ قانه سؤال ایت، نه ایچون قلبه آقیر؛ هر هانگی بر آدمه اولورسه
اولسون سؤال ایت، نه ایچون دنیا به گلیور، دنیا به گله جگی زمان ممنون قلوب قالمه جنی
کنديسندن سؤال ایدیلیورمی؟ اگر بونلره جواب آله بیلورسه ک اوق حالده جانی به نه
ایچون اولدیر یورسك سؤالی ایراده اصلا حاجت قالماز. هی قوجه انسان قوقله لری!
بن وسارلری سزه جواب ویره میه جک قدر جوق سؤال ایدرسکز. فقط سزك
رأیکزه مراجعت ایده جک بر فرد یوق. جادؤلری احراق ایتمک فعل منحوسی
قالدیر لمق ایستلدیگی زمانده ده (نه دیرسکز؟) دیه اصلا رأیکزه مراجعت ایدلدی.
جادؤلری احراق ایتمک فکرینه اشتراك ایدن وهر (اوتودافه) (۱) ایچون شاطرانه
دخولیه ایچمسنی تأدیه صره سنده سزده موجود ایدیکز. سز فکر سرعته مؤثر اولان
بؤ جسم آلتك مفتونی سکز. احتمالک بنم سقوط می تأمل ایله دیه جکسکز که :

(۱) Autodafé اسپانیاده انگیزیبون طرفندن اجرا اولنان احراق بالنار جزای.

بر قوه ساقه غیر مرئیه نك حكمه تابع اوله رق من غیر تمد فعل جنایى اجرا ایتمش
اولان، تربیه و تحصیل کورن بو آدمك حالى مستثنا طوتيله رق بویه شدتلى، بر جزایه
چاريلاملى ایدی . آنك فعلی لایقیله تدقیق و شنور ایدلمدی؛ و حاکملى پك شدتلى
طاوراندیلر . بونك حقنده جزای اعدام موافق دگل ایدی . مع مافیه جانی نك
الته بالذات سلاح تسلیم ایتك ایستیه میه جگمز ایچون جزای اعدامی قالدیره میز .
زیرا نه پایدقلىرى لایقیله بیلان وحشی ، جانور آدملى واردرکه ، بر قاج غروش
در جیب ایتك مقصد خسیسى اوغرندمه بر انسانى متأملانه و متأثیانه ایله قتل ایدرلر .
بوکى وحشی خذله میه قارشى بوندن بشقه بر جزای شدید اوله بیلورمى ؟

هی قوجه عقلا ! یالکیز بر حالدن طولایى آدم حقسنز اوله رق شدتلى جزایه
اوغرادی دیمگه مجبور اولدقدن صکره جزای اعدامى دخى قالدیرمغه مجبورسکیز .
زیرا بو بر دفعه پك چوقدر ، بو بر دفعه حقسنزلق ، بر جنایتدرکه آرتق تعمیری ،
اصلاحی قابل دگلدر . فقط یالکیز بوندن بشقه بر حال موجود دکلې ؟

تاریخ سزه بوکى احوالندن یوزلرجه سنى، حتى بسبتون معصوم اوله رق اعدام
جزاسنه چارباشلردى . معصومیتلرینك مؤخرآ تظاها ایتمى ایله آرتق بو خطای .
مدهش و عظمتك قابل تعمیر اولمیدىنى حکایه ایتمىورمى ؟ بویه مدهش بر آلتك
احتمالكه الهلك اللرنده بولمى داعى اعتراض اولمازدى، فقط بؤنى انسانلرك الیه
تسلیم ایتك بر جنایتدر . انسان چوققلرك اللرینه طولى تفنك ویرمز، اعدام
جزاسنى اعطا ایدیه بیله جك قدرتى دست بشره تودیع جائز دگلدر .

متأملانه ، تمدآ فعل قتلى اجرا ایدنلره مجازاة ایتك ایستىورسکیز اوله مى ؟
پك اعلا ! نه ایچون جزا ایتك ایستىورسکیز ؟ بردها جنایت اجرا ایلامسى ایچونمى ؟
بونك ایچون بشقه وسائطه مالکسکیز . بونك قانلى گویده سنى دیگر وحشى مفترسلر
بلمشاهده توحش ایدرك جنایتدن مجتنبى اولسؤنلر ؟ فقط بو حال آنلرى تدهش
ایتمز، بو حسن دهشت بالذات گردتى آلتك آلتنه وضع ایتدکجه گلز . وحشى بر آدم
اویه رقیق بر حسه مالک اوله ماز . پكى ، نه ایچون مجازاة ایتك ایستىورسکیز ؟
آنى اصلاح ایتك ایچونمى ؟ اصلاح ایدلمش بر جسدك سزه نه فائده سى اولور ؟

قباحتدن تجرید ایدیورسکزر که سمایه می صعود ایلسون ؟ بر کیمسه نك حقیقه سمایه
صعود ایلدیگنه اولجه اطعمشان حاصل ایلدیگزمی که آنی اولدیریورسکزر ؛ آنی انتقام
آلماق ، مضطرب ایتک ایچون اولدیریورسکزر ؛ طبق بنم حقمده روا کوردیگکزر کبی .
شمدی سزه صؤرارم که بو آدم نه ایچون کندیسینی محاکمه ایتک مجبوریتنده بولان
حاکمردن ، قانوناً تعیین ایدیلان اخلاقك مساعده سندن دها زیاده وحشی در ؟
نه ایچون ؟ چونکه وحشی جهاندن بستیون قالدیر مقده غفلت ایتدیگزر . سز یالکزر
بعض انسان فدانلرینك نجیب الفطره انسان اولماق اوزره تربیه سنه اهتمام ایدیورسکزر
ومتباقی قسم اعظم بشریتی هیچ نظر دفته آلمه رق وحشت ایچنده نشوونما بولماق
ایچون کندی حاللرینه ترك ایدیورسکزر . ایسته انسان بو وجهله تدریجاً وحشیلهشهرک
ابوی فادان تفریق ایتک قوتتی ضایع ایدیور . بناء علیه اؤکیدور وفرصت کندینه
مساعده اولنجه اولدیریور ، بونك اوزرینه سزده پرحدت اولیورسکزر ، اك عالی
اطلاق *ethique* مقیاسنی آکا تطبیق ایدیورسکزر ، آنی اعدام ایله جزالندیریورسکزر ؛
چونکه اؤوحشی ، بر حیوان کبی وحشی ، معاوسکزر سایه سنده بر وحشی اولدیغنی
ایچون . بناء علیه سزده اوفعلنده معین اولدیغکزر ایچون بلا استئنا جمله کزر ، هیئت
مجموعه کزده آنکله برابر اعدامه سزاسکزر . سز احتمالکه کندیکزی بالذات مسئول
عد ایتدیگکزدن محکومه قسمماً اعتذار ایدرسکزر و آنی حایه ایده جك قانون مخصوص
باقدیگکزدن طولانی متأسفانه اؤمؤز سیلکرسکزر ؛ فقط اؤ وحشتی اجرا ایدن
شخصك دخی سزك بعض احواله مسئول اولدیغنی تصدیق ایتدیگکزر ذوات کبی
غیر مسئول اولدیغنی دوشونمقورسکزر . آنکده کندینه مخصوص قانون اخلاقی
وارکه سز آنی سلیورسکزر . اؤ سزه نصل کندی دشمنی نظریله باقورسه سزده
آنی اؤ نظره گوریورسکزر . فقط اؤ حیواندر ، سز انسان اولماق و انسان حقنی
یرینه گتورمك ایسترسه کزر اخلاق عالیه کزك ایجاباتنه توافقی ایدم بیله جك صورتده
بر جزا تطبیق ایتلیسکزر . یالکزر بیلهرک ، دوشونه رک ، عقلی باشنده اوله رق قتل
ایدن ، حق سزلق ایدن بر جانی واردرکه اوده ظلمت جبروتکزر ایله ، حقانیتکزر ایله ،
ذوالوجهین اخلاقکزر ایله بالذات سزسکزر ؛ جانی سزسکزر !

۲۸ تشرین ثانی

کوچک بر شعله مسرت ! - یکنی بر معاینه مأموری ، غاردیان گلدی . بسبتون
 سوئیسز بر آدم دگل . آنک سایه‌سند یومنی گزینم‌دن خلاص اولدم . - واقعا
 حبسخانه نظامنامه‌سینه مغایر ، فقط احوال‌المناککی آکا تصویر ایلدم ، بۆانی مخلوق
 متأثر اولدی . گبی کورینور . آدجکزک کوکسینده بر دمیر خاج نشانی وار . درت
 بیؤک میدان محارب‌سینده فعالیتده بؤلنمش . بیگلرجه انسان جسدلرینک یرلده
 یاتدقلرینی کورمش . لایعد صاغللام انسانلری دخی بالذات نیجه موته تسلیم ایلشدر .
 بۆنکله برابر بنم حالمه تأسف ایدیور ! غالباً عمرینده بر جانلی جنازه کورماش .
 نه قدر سفیل بر مخلوق اولدیغی ینه کوربورم .

۳۰ تشرین ثانی :

ایشته بر آی گذران ایدی . اعدامه محکوم اوله‌رق ، جانلی جنازه شکلنده
 جلادینی بکلیه‌رک بر آی پک‌المناک برارجاع نظر . ایستردم که بر بیؤک عالم (علم روح)
 اوله‌یمده بؤایلک معدومیت آنده احوال روحیه‌می صورت مکملده تصویپ
 ایلیم . - ایستردم که بر رسام کامل اولوبده حیاته متعلق بر چوق رسملر وجوده
 کتیرم‌رک بیکانه انسانلرایچون سقالت و مذلتک صوگ درجه‌سنی تصویر ایدر بر مشهر
 احداث ایدیم . - خسته اولقمی ؟ نه لطیف حال ! دلی اولقمی ؟ نه سعادت !
 بر معلول اوله‌رق سطح ارضده سور و کلتمک ، جانلی اوله‌رق جلادک ورودینه انتظار
 ایلکه نسبة جنتده یاشامق قدر بر بختیارلقدر .

[مابعدی نسخه تالیفه]

محمد رشدی

